



S.D.P.S.

Lot 1, Soden Road,

Keysborough South 3173 Phone: 772 6235

Leto v ^vSt20
December 1984

NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI

PHONE: 561 3084
**RAMSAY INSULATING
SERVICES PTY. LTD.**
CALL ME FOR BRADFORD BATTS

ADVICE • INSTALLATION
OBLIGATION-FREE QUOTATION
FIBREGLASS • BRADFORD BATTS
Factory 6, 171-173 Wellington Rd.,
Clayton, 3168

★ PHONE: (03) 555 8980
☆ ☆ ☆ **Gaby's**

Prvovrstne Orehe za potico,
dobite pri vašem rojaku.

Gaby's *Gabriel Blazevic*

★ **NUT CO. PTY. LTD.**
10 HEWITT ST., MOORABBIN

TELEPHONE: 560 0435
**MULGRAVE
ENGINEERING SERVICES**

Production and Maintenance Engineers

Turning, Copyturning, Milling,
Drilling, Saw Cutting

For Service Contact:
J. VARGLIEN,
224 Wellington Rd., Clayton, 3168

ZA VSA MIZARSKA DELA
SE OBRNITE NA

Toni Cevec

39 SNOWDON DRV., CHELTENHAM
Phone: 584 5518



**VAŠA DOMAČA TURISTIČNA AGENCIJA
DONVALE TRAVEL**

1042/1044 DONCASTER ROAD,
EAST DONCASTER, VIC. 3109
TEL.: 842 5666 (ALL HOURS)

Obiscite naso pisarno ki ima
lastni prostor za parkiranje.
Z nasveti pri nacrtovanju in
pri urejevanju Vasega poto-
vanja po Australiji ali preko
morja (pri nabavi potnih listov,
viz . . .) Vam je na uslugo:
Po zelji pridemo
tudi na vas dom.

Private car park available.
Regarding any aspect of your
travel requirements: Overseas,
Interstate, Cruises, Hotels
(Passports, Passport photos,
Visas, all travel documents
etc . . .) Contact:

We also come to
your home if you
desire so.

Eric Gregorich
DONVALE TRAVEL SERVICE
1042/1044 DONCASTER ROAD,
EAST DONCASTER, VIC. 3109
TEL.: 842 5666 (ALL HOURS)



BULLETIN ☆ ☆ ☆ NOVICE



Glasilo

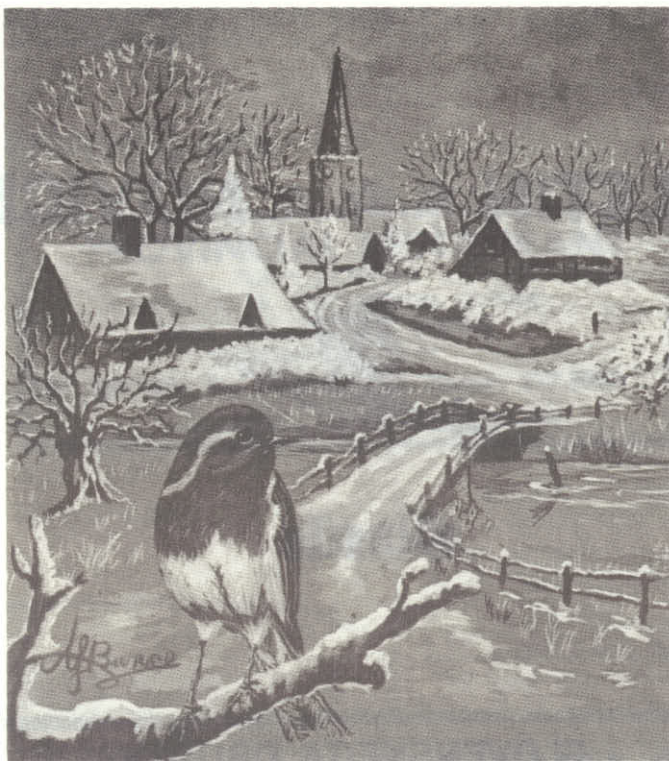
SLOVENSKEGA DRUŠTVA

PLANICA SPRINGVALE

Urednica

Meta Lenarčič

Tisk in priprava Lojze Kovačič



*Vesele Božične Praznike
in Srečno Novo Leto*
Želi vsem svojim članom in prijateljem

ODBOR *S.D.P.S.*



Dragi člani in prijatelji

Ker se nam zelo hitro približujejo božični in novo-letni prazniki, letni dopusti in počitnice, sem se namenil, da vam na kratko opišem delo in uspehe v tem letu na Planici.

Zelo sem ponosen ker sem že drugo leto predsednik Planice. Vsem se zahvaljujem za zaupanje in prijateljstvo. "Lepo je živeti v družini, ki je složna in vladata spoštovanje in dobra volja." Le tako lahko društvo ostane zdravo jedro za skladen razvoj in napredek.

V preteklosti se zahvaljujem celotnemu vodstvu - bivših predsednikov g.M.Uršniku, g.L.Sluga, g.M.Cimermanu za trdo delo, ki so ga skupaj s člani in članicami pripeljali do današnje stopnje.

V bodoče vas še posebno vabim, da z veseljem prihajate na Planico in nam pomagate pri različnih delih, ki jih je še vedno dovolj za vse.

Na društvu za sedaj je najpomembnejše redno nedeljsko dežurstvo. Letos je odpadla materinska sekcija. Delo v kuhinji so si poleg ostalih dolžnosti prevzeli odborniki in njihove žene. Da pa bi njihovo delo olajšali se moramo zavedati kadar je naša vrsta dežurstva, da to tudi brez obotavljanja storimo. V slučaju odsotnosti je zelo pomembno, da nam pravočasno sporočite ker nam s tem prihranite veliko skakanja in panike. Posebno velja to še za člane, ki so se nam pridružili zadnje leto.

Ob tej priliki želim vsem članom in prijateljem društva Planice vesele in zadovoljne božične praznike ter uspeha polno novo leto 1985.

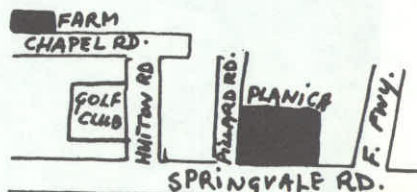
S prijateljskimi pozdravi

Predsednik, Lojze Kovačič

D. & J. POULTRY

FRISNE, KOKOSI, GOSI,
ALI PURANE, LAHKO UDOBITE
VSAKO SREDO IN CETRTEK PRI
VASEM ROJAKU D. & J. POSTREGNA

PHONE: 798 2742 LOT 3, CHAPEL ROAD,
KEYSBOROUGH, 3173



Nova knjiga pesmi

"Cvet Ljubezni" je knjižica pesmi g.Ivana Lapuha, ki jo je izdal v novembru mesecu. Kdo ne pozna tega dobrega in slovensko zavednega rojaka, ki je naš član in rad piše slovensko pesem in pride z družinico na Planico, čeprav živi v 130 km oddaljenem Morwelu. Je zvest član Planice, ki mu je po lastnih besedah in občutku kot domače ognjišče.

V pesmi se nežno spominja rojstne dežele, gora in svoje mladosti. Druge pesmi so namenjene otrokom in so lepo povezane z naravo, s pozdravi materam, dobrodošlicami gostom in z drugimi priložnostmi. Pod pesmicami so slike, ki lepo miselno dopolnijo verze. Pesnik zaključuje z nekaj mislimi in razlagami o pobudah za svoje pesmi.

Zdaj se je nam predstavil s svojo knjigo, a pesnika Ivana Lapuha poznamo že leta po delih, ki so jih naši malčki deklamirali po raznih društvenih prireditvah. Ganljivo je bilo poslušati pesem očeta, ki jo deklamirala njegova hčerkica Lidija. Brali smo jih tudi v slovenskem tisku, poslušali po etničnem radiu in razpravljali na sestankih Sllvenian Arts Society v Melbournu.

Zbirka v samozaložbi je morda skromna, a je res slovenska, saj jo je spesnil Ivan Lapuh, tiskal Lojze Kovačič (naš predsednik) in člani so jo z veseljem kupovali na letošnjem miklavževanju Planice.

Ivanu Lapuhu našemu društvu poklonjeno zbirko, najlepša hvala in iskrene želje za nadaljne pesniško ustvarjanje. ŽIVIMO!

M.L.



I.Lapuh je sestavil pesmice M. Lenarcic je pa vse pretipkala na papir

Slovenska družabnost

Vsak, ki pride z dobro voljo na Planico se med nami dobro počuti. Prijetna dvorana je opremljena tudi z lepimi mizami in stoli, ki smo jih kupili od slovenskega podjetja "Slovenija-les". Tako lahko rečemo, da smo v slovenskem domu, s slovensko hrano, na naših mizah in se po naše pogovarjamo. Zato mislim, da je pri nas prijetno in res lepo domače. To rada napišem, ker je eden rekel, zakaj ne bi včasih druge posnemali z večernimi oblekami in bili bolj 'nobel', saj nimamo manj kot drugi. Ker pa imamo izbiro, smo vsak po svoje, ostanemo pri svojem in to z veseljem. Drugim pa prepustimo, naj zganjajo 'jaro gospode', kar je dober slovenski izraz.

Tik pred vrati je že božič in novo leto.

Pri letošnjem miklavževanju je bilo tudi nekaj za odrasle. Za to priliko sem imel namen izdati skromen zvezek mojih pesmi in jih podariti društvu Planica.

Nekaj več izvodov se je natisnilo z namenom, da še prijatelji in člani z prostovoljnimi prispevkom dobijo po en izvod. Res, da Miklavž ne pobira prostovoljnih prispevkov za svoje darove, vendar vaš dar dragi rojaki bo delno pomagal za tiskovne stroške - ostalo založim sam.

Naj se vam ljubitelji slovenske besede zahvalim za vso pomoč in še bolj, ker ste sprejeli našo dragoceno materino besedo, čeprav je napisana v preprosti besedi. Rad bi se zahvalil ga. Meti Lenarčičevi in g. Lojzetu Kovačiču za pomoč, ki sta mi jo nudila in pa odboru, da sem lahko delil ta zvezek in pobiral prostovoljne darove v dvorani na miklavževanje.

Vsem članom in prijateljem želim v imenu svoje družine - vesel božič in srečno novo leto 1985.

Ivan Lapuh



Za sklad

Lovci S.D. Planica	\$ 50.00
Družina Butinar	\$5.-
Karlo Komič	\$10.-
Ivan Lapuh	\$5.-

Iskrena hvala vsem darovalcem. Poleg tega naj še dodam imena članov, ki so pripomogli šolskemu fondu; Karlo Komič \$50.- družina Lenko \$30.-, družina Podbevšek \$20.-, družina Kovačič \$20.-

Odbor

Prihod miklavža

Bodi priden
zraven prosi,
da Miklavž
ti kaj natrosi.
Morda kaj
moliti znaš?
s tem veselja
njemu daš.
Kdo moliti
nič ne zna-
črnemu parklju
Miklavž ga da.

Ivan Lapuh



Deklamacija Lidje Lapuh ob prihodu Miklavža



Zaključek šolskega leta na Planici



Miklavž deli otrokom



Otroci so nestrpno pričakali Miklavža

Lovci in ribiči

Imeli smo srečanje pri "Veselih lovcih". Z razliko so ga pripravili na farmi od enega njihovih članov. Bil je lep dan, saj se je za prazne želodce pod vodstvom g.Božota Lončarja pekel prašiček na ražnju. Popoldne smo tekmovali tudi z zračno puško za dnevni pokal. Odnegli smo ga seveda Planičarji.

Ob 30-letnici S.D.Melbournia smo tudi tekmovali z zračno puško za pokal, ki je bil namenjen za to obletnico. Priborili so si ga lovci S.D.M., mi pa drugo mesto. Pokale so razdelili še naslednji dan.

Pred nekaj tedni smo šli tudi na lov na race blizu N.S.W. Kakšne race? Bili so samo komarji! Morali smo samo hitro pobegniti drugače ne bi nič ostalo od nas, smo pa le še vsi premladi, da bi odšli tako iz tega prelepega sveta.

Za izlet v Albury-Wodongo se posebno zahvaljujem g.Lojzetu Mavriču, ki je to organiziral. Tudi članom "Snežnik", ki so nas res tako lepo sprejeli in pa na koncu vsem, ki ste se tega izleta udeležili.

Starešina, Adam Katič



Rac ni bilo dovolj nekaj zajcova pa je le padlo



Nasi lovci se odpravljajo proti domu



V Denilequin na race

Izlet v Wodongo-Albury

Rada bi vam opisala izlet v Wodongo-Albury, ki so ga končali oktobra organizirali lovci in ribiči Planice.

Bilo je lepo sončno jutro. Avtobus je bil poln veselih obrazov. Čim bolj smo se bližali cilju tem bolj se je vreme kisalo. Začelo je celo deževati. Nismo bili odvisni od lepega vremena ker smo se le zadrževali v zaprtih prostorih.

Že pred kosilom smo prispeli v slovensko društvo "Snežnik". Predsednik in člani odbora so nas lepo sprejeli. Članice pa so nas kasneje postregle z odličnim kosilom. Z namenom, da obiščemo tudi 'poker mašine' smo se kar hitro podvizali dokler smo bili še vsi založeni z denarjem. To je šele nekaj novega in zanimivega. Strašno kako te 'mašine' goltajo denar! Po nekaj urnem igranju sem bila že skoraj 'suha'. Kar na enkrat pa se je le 'mašina' oglasila. Osipal se je drobiž in ob mojem začudenju sem komaj končala tam kjer sem začela. Menila sem sama pri sebi: "Ne ti 'ročni banditi' me pa ne bodo varali in tako sem končala z igranjem." Vidiš pa ljudi, ki prežijo na te 'mašine' kot volkovi na ovce. Res dobra preizkušnja za marsikaterega od nas.

Kmalu zatem smo se odpeljali v motel, se malo odpočili in ponovno pripravili na povabilo društva 'Snežnik' na veselico, ki so jo imeli v klubskih prostorih. Pridružili so se nam tudi predstavniki S.D. Melbourn in S.P.D. Jadrana. Ob domači glasbi in pesmi smo se vrteli vse tja do rane ure zjutraj. Seveda je vsake stvari enkrat konec, posebno še, če se imaš dobro.

V nedeljo po kosilu pa nazaj proti domu. Čeprav vsi utrujeni in zaspani, šale in petja ni manjkalo v avtobusu. Počasi je sem in tja le kdo zatisnil oči je pa za kazen moral plačati v lovski fond \$2.- Samo prvi od kaznjencev je bil sam podstarešina Lojze Mavrič, še slika nam je priča.

V imenu vseh izletnikov se zahvaljujem lovski in ribiški družini Planica, ki so organizirali tako prijeten izlet. Veliko uspehov v bodoče.

Lenčka Bergoč



Odhod iz Planice na izlet v Albury



V Albury Wodonga izpred commercil Hotela



V hotelu Wellington je bilo polno smeha



Odhod proti domu iz Albury

Dragi bralci "Novic"

Pregovor pravi, da leto je kratko. V resnici ni tako kratko, saj se v 365-tih dneh marsikaj zgodi. Vsi vemo, da se naši društveni prostori v zimskem času bolj slabo obiskani. Razen mesečnih plesov, ki še kar nekam dobro napolnijo dvorano se drugače raje tiščimo doma pri topli peči.

Zgleda, da se nas mladina kar malo boji. Kaj smo res tako starokopitni? Morali bi se malo bolj zavedati, da so otroci slovenskih staršev - na silo nič ne opraviš. Vsi tarnamo to in ono moramo napraviti, da pridobimo slovensko mladino. Zakaj pa mladina ne bi enkrat nekaj za nas naredila in nas razveselila? Naše utrujene roke bodo nekega dne odpovedale, kaj nismo toliko vredni, da bi naše potomstvo vstrajalo naprej in bilo ponosno na tradicijo, ki zelo lepa in dokaj bogata.

Na silvestrovo bi bilo še posebno lepo, če bi se otroci pridružili staršem in preživeli skupaj ta lep večer na Planici. Zgleda, da je to prevelika usluga. Treba je leteti drugam - s svojimi prijatelji, kajti na Planici je 'boring' kot oni pravijo! Naj samo nadaljujem. Pojdimo samo do kuhinje. Tudi tam je vedno ena in ista muzika. - naj delajo tisti, ki so že navajeni. Prosim za drugo leto tiste matere, ki še niste bile v materinskem odseku, da priskočite na pomoč, tudi če od časa do časa prismodiš kakšno kosilo - nič hudega. Povedala vam bom majhno zgodbiico. Ne bom imenovala gospoda, ki mi je nekoč dejal: Gospa veste od kdaj sem se vas zapomnil? Od kdaj, sem ga zaskrbljeno vprašala? Od takrat, ko ste mi postregli z tisto zasmojeno 'bišteko', da se mi je še celo noč v želodcu kadila." Gospod, vi ste se pa tokrat sigurno zmotili. Po kratkem premišljevanju je priznal, da mogoče res nisem bila jaz, pa sva se zato oba pošteno nasmejala.

Zadnje tedne je le sonce pokukalo izpod oblakov. Nedeljski popoldnevi zopet postajajo prijetnejši na Planici. Tudi balinišča privabljajo svoje prijatelje nazaj. Lovci in ribiči tudi vedno kaj lovijo. Njihove trofeje nam lepo krasijo jedilnico, ampak ribiških pa ni nikjer za zaslediti. Mogoče jih doma sušijo in kadijo?

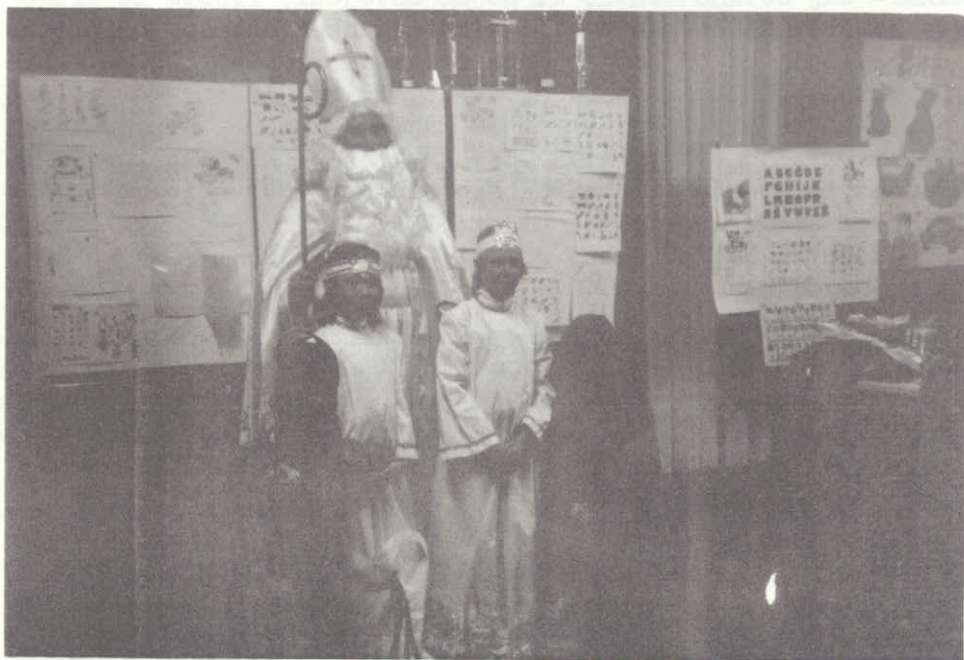
Vsem slovincem širom velikega kontinenta - Srečno novo leto 1985 želi

Zora Gec

ZAHVALA

Hvala lep družini Vesel, ki je podarila Planici tako prekrasno obleko za našega miklavža.

Še posebna zahvala Liljani, ki jo je tako lepo zašila, da je miklavž izgledal nekaj posebnega.



Šolski otroci Planice so pokazali miklavžu njihovo delo

Obljuba dela dolg

Tako pravi star pregovor in to tudi drži. Podobnega mnenja so bili tudi člani odbora. Po več letnem govorjenju so se končno odločili, da bodo priredili prosto zabavo za vse člane in seveda tudi nekatere častne goste, ki so direktno ali pa indirektno pripomogli k uspehu našega društva.

Vesel sem bil srečanja z ga. Heleno Van de Laakovo in g. Ivotom Lebarjem - napovedovalca na radiu ŽEA. Oba se tudi trudita in delata že od same osnovitve etničnega radia in nam s tem skušata približati slovensko besedo po domovih v Melbournu in okolici.

Prav tako sem bil vesel sestanka z arhitektom g. Zvikarjem ženo. Velikokrat sva se sestajala in pretrešala različne stvari po načrtu, ki je končno moral odgovarjati občinskim predpisom.

Nedeljsko popoldne 21. okt. 84 je bilo res veselo in živahno. Vsi smo se veselo vrteli ob zvokih ansambla "Kristal" vse do pozne večerne ure. Hrana, ki so jo pripravile soproge odbornikov je bila zelo okusna in spretno pripravljena. Sami smo si servirali in potekalo je vse v najlepšem redu. Tudi pijače ni manjkalo. Vsak si jo je izbral kar mu je bilo pač najbolj všeč. Tako smo preživeli nedeljsko popoldne, povsem drugače kot po navadi.

Kasneje sem pa slišal, da tisti člani, ki niso prišli na to zabavo - po njihovem mnenju - niso dovolj pomagali pri sami gradnji, da jim zato ta zabava ni bila po želji. Povdaril bi samo to, da vsak član, ki je na kakršnikoli način pomagal je naredil po njegovi moči in še posebno - prostemu času. Zabava torej ni bila namenjena samo za nekatere člane, temveč za vse člane S.D. Planice in goste.

Za tako lep in prijeten popoldan se kot član v prvi vrsti hvaljujem odboru, ki so to zabavo organizirali v upanju, da ni naša ampak le začetek takih in podobnih zabav za vse člane, ki so si po mojem mnenju zaslužili v dvanajstih letih trdega dela.

Zahvala tudi vsem materam, ki so se trudile v kuhinji in darovale toliko dobrega peciva. Brez njih kaj takega nebi bilo mogoče ustvariti. Še ena posebna zahvala gre tudi ansamblu "Kristal", ki so nas brezplačno zabavali celo popoldne.

Hvala vsem tistim, ki ste na kakršnikoli način pomagali, da je bilo to nedeljsko popoldne res tako veselo.

Lado Sluga

Mladina

Mladina PLANIČARJEV se je s spisi spomnila 30 let obstoja slovenskega društva "Melbourne" v Elthamu, ki je organiziralo letos v novembru nagradni tečaj. Za dobre spise so bili nagrajeni s knjigami: T. Butkiratis, M. Rozman, W. Lenarčič, J. Butkiratis. Vsi so pridni študenti srednjih šol in obiskujejo slovenski sobotni pouk. Z učenjem slovenščine so začeli že prej v naši društveni etnični šoli Planica. Dobro so se odrezali v veselje sebi in staršem, nam pa v ponos! ČESTITAMO!

★ ★ ★

Poročilo šole

Tako pa se bližamo koncu leta. Tudi konec šolskega leta je na pragu. Učenci slovenske šole Planica so vse leto pridno delali.

S ponosom lahko povem, da smo se mnogo učili in tudi dosti naučili. Verjamem, da boste soglašali z mano vsi tisti, kateri ste kdajkoli prišli na Planico, da smo bili vsi malčki zaposleni vse leto, saj smo imeli odprta šolska vrata po dvakrat mesečno, včasih pa še tudi večkrat. Prpravljali smo se za proslave z deklamacijami, s pesmicami ter kratkimi prizorčki. Počastili smo naše mamice za 'Materinski dan', očete za 'Očetovski dan'. Ob koncu šolskega leta smo pripravili

kratek kulturni program, kjer nas je tudi obiskal Sv. Miklavž in obdaril vse pridne učence.

Po končani predstavi smo imeli majhno pojedino, ki so jo pripravili starši s pomočjo odbora. Kar pa je vredno omeniti in zapisati z velikimi črkami, da smo ob vsem tem ogromnem delu pripravili tudi šolsko razstavo, katero so si vsi lahko ogledali - da smo lahko videli, ne samo kaj smo se učenci naučili, temveč tudi, kaj so učenci v teku šolskega leta naredili.

Ob koncu bi se rada zahvalila vsem učencem, ker so se pridno učili, seveda zahvalo zaslužijo tudi njihovi starši, jaz pa sem vesela in hvaležna za vso pomoč, ki sem jo bila deležna od strani staršev, kakor tudi dežurnim in odboru. Posebej bi se rada zahvalila mladini, posebno Sonji Rotar in Wendy Lenarčič, ki sta nam priskočili na pomoč in popolnili prostore na odru, kjer sta se zelo lepo odrezali. Pozna se jima, da obiskujeta pouk slovenskega jezika v gimnaziji. Čestitke vama in obilo uspeha!

Vsem pa želim vesele počitnice! Otroci - učenci, dobro se odpočijte, da bomo v novem šolskem letu zopet lahko prijeli za papir in svinčnik ter pisali v materini besedi, katera naj bo vsakemu prva pri srcu.

Vesele božične praznike in srečno ter zdravo Novo leto,

želi Lucija Srnec



Srečno pot družini Rotar ki odhaja na dopust v domovino



Dragi člani-dragi rojaki

Kakor razkropljeni otroci, ki se radi vračamo vsaj za trenutek v svoj dom k očetu in materi, smo se tudi mi danes tukaj zbrali kot ena velika družina.

Otrok je hvaležen za ljubezen očetu in materi. Mi tukaj v našem domu, pa skažimo svojo hvaležnost posebno tistim članom, ki so žrtvovali svoj znoj za dom, v katerega se vsi radi zatekamo po konček topline in domačnosti.

Dragi rojak - naj ti bodejo naslednji verzi in pesem zapisana v spomin za tvoje delo - za tvojo ljubezen.

Tebi rojak

Kar vse si rojak
iz rojstne dežele prinesel,
to skrtil v srce
si svoje lahko,
v tuji deželi
ni sonce ti s'jalo
a vendar je vsklilo
kar v srcu ti b'lo.

Ne mogel besede
v srcu bi najti,
za tvojo ljubezen,
ki vse nas krepí;
al sprejmi to skromno
zahvalo in pesem -
naj tu bo veselje
slovenske krvi.

Ivan Lapuh.

Proslava pri S.D.M.

Člani S.D.Melbourne so slavili letos 30-letnico obstoja. V teh letih so zabeležili vrsto mejnikov za njihov razvoj. Takega so zapisali v soboto 10.nov. in nedeljo 11.nov.1984.

V soboto so poleg športnih tekmovanj pripravili tudi bogat kulturni spored. Med domačimi gosti so v svoji sredini imeli tudi prijatelje izven Viktorije.

V nedeljo so se predstavili z slikarsko razstavo, ocenjevanjem okusnega peciva in še veliko drugih presenečenj. Na 'vaškem trgu' okrog vodnjaka pa je bilo tudi zelo živahno.

V bodoče Vam v imenu vseh članov Planice želimo še veliko uspeha pri delu, športu in kulturnemu polju.

Iskrene čestitke!

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste nam ob nenadni smrti naše nepozabne komaj trinajstletne hčerke Elizabeth Butinar stali v pomoč, darovali cvetje ter se udeležili pogreba. Hvaležna sem tudi prijateljem društva Planice za udeležbo pri pogrebu in tolažilne besede.

Žalujoča družina Butinar.

"Silvestrovanje"

Spet bo veselo na Planici! Na silvestrovanje se pripravljamo.

Da ne bo razočaranja pohitite z rezerviranjem kart. Za dobro voljo vam bo igral dobro poznan slovenski ansambel 'Continental'.

Pijače in jedače bo za vse dovolj. Za ostalo razvedrilo in presenečenja pa pridite na Planico in vam ne bo žal.

Rezervirajte pri:

g.Lojze Kovačič tel.772.6774
g.Miro Franetič " 568.1292

★ ★ ★

Društveni prostori so odprti po novi odločbi tudi ob petkih zvečer od 7 ure dalje.

Lovci in balinarji ter igralci biljarda in vsi ostali športniki ste vljudno vabljeni.

Odbor.

★ ★ ★

Za smeh

Danes pa za šalo nekaj posebnega!

Gospodinje, natančno preštudirajte naslednji recept. Mogoče bo le kateri izmed nas teknil ?

HOW TO PRESERVE A HUSBAND

Be careful in your selection. Take only a man who has been reared in a good moral atmosphere. Do not choose too young. Some girls insist on keeping them in pickle, while others keep them in hot water. This only makes them sour, hard and sometimes bitter. Even poor varieties may be made sweet, tender and good by garnishing them with patience, well sweetened with smiles and flavoured to taste with kisses. Then wrap them in a mantle of charity, keep warm with a steady fire of devotion and serve with peaches and cream. When thus prepared, they will keep for years.

Pri zdravniku

Ne smete več piti alkohola, ne smete več kaditi in tudi kave ne smete več poskusiti, predvsem se ne smete nič razburjati! Hej, kam pa greste?

Veste kaj, grem ven, da se ne bi preveč razburil.....

Dragi člani in prijatelji
na dan Sv. Stefana je na
Planici tradicionalni piknik
vsi vljudno vabljeni.

Odbor S.D. Planica

Mali Oglasi

Prodajam lepo parcelo 27.5m + 14.5m v bližini Philip Islanda, Coronett Bay Corenella. Lot 204 Bass Horizon Promenade and Scenorama Rd, Coronett Bay.

Za vse podrobnejše informacije kličite med 6 in 7 uro zvečer tel. 529.7442 in vprašajte za Gabriela. Zemlja je blizu morja in lep dostop do vode s čolnom.

PROVINCIAL RESTAURANT
 FULLY LICENSED
 AUSTRALIAN & CONTINENTAL CUISINE
 OPEN FOR LUNCH & DINNER
 MONDAY-SATURDAY
107 Johnston St., Fitzroy 3065 Phone: 417 2966
 Lastnik, Domenik Černjak

NOVA PANELS
 1271-3 MALVERN ROAD, MALVERN 3144

PANEL BEATING & SPRAY PAINTING
20 6647

FRANK KAMPOS, Proprietor
 A.H. 560 5219

Specialising in Insurance Work
All Workmanship Guaranteed

The advertisement features several car brand logos arranged around the central text:

- Top left: A circular logo with a shield and the letters 'V', 'C', 'S'.
- Middle left: Mercedes-Benz logo (three-pointed star in a circle).
- Bottom left: Datsun logo (a circle with 'DATSUN' written across it).
- Top right: Honda logo (a shield with 'H' and 'HONDA' below it).
- Middle right: Holden logo (a shield with a lion and 'HOLDEN' below it).
- Bottom right: BMW logo (a circle with 'BMW' and a quadrants design).
- Bottom center: Toyota logo (a rectangle with 'TOYOTA' written inside).
- Bottom center: Ford logo (an oval with 'Ford' written in script).

NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI

<p>Dnevno sveža jajca lahko dobite pri vašem rojaku.</p> <p>Alma Augustin Postregna LOT 1 CHAPEL RD., KEYSBOROUGH PHONE: 798 2853</p>	<p>Phone: 543 5663 Z. ABRAM</p> <p>Delcom Engineering & Tooling</p> <p>5/170 Forster Rd., Mt. Waverley 3149</p>
<p>PHONE: 546 3165</p> <p>JOE'S Bedspreads</p> <p>Za posteljino in vsako vrstne ročno vezene namizne prte.</p> <p>Jože Rozman Vam bo postrel.</p> <p>78 BERTRAND AVE., MULGRAVE</p>	<p>FRANK TKALČEVIČ ZA KANALIZACIJSKA DELA</p> <p>HITRA POSTREŽBA PO ZELO UGODNI CENI</p> <p>Phone: 232 7060</p>
<p>PHONE: 798 7708</p> <p>Soleg Engineering ALL TURNING MILLING AND FABRICATION</p> <p>240 CHELTENHAM ROAD, KEYSBOROUGH 3173</p>	<p>JANEZ ROTAR CONCRETE CONTRACTOR</p> <p>ZA VSA MANJŠA IN VELIKA DELA OBRNITE SE NA JANEZA</p> <p>Phone: 547 2079 12 ROMILLY CRES., MULGRAVE</p>
<p>PHONE: 546 2725</p> <p>- M.R.C. HOMES - BUILDING CONTRACTORS Member of Housing Industry Ass.</p> <p>MILENKO RADEŠIČ</p> <p>7 Locarno Street, Mulgrave</p>	<p>Phone: 221 3419</p> <p>JOŽE KRNJAK PAINTER & INTERIOR DECORATOR</p> <p>WALL PAPER HANGING ALL TYPES OF TILING</p> <p>22 CLARENCE ST., WANTIRNA SOUTH</p>

NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI



INTERCONTINENTAL TRAVEL



64 POATH ROAD, HUGHESDALE,
Tel: (03) 569 5628

Slovenska Turistična Agencija

Ukvarjamo se z potovanjem po celem svetu. Pri nas lahko dobite karte, za vse avijonske linje, po zelo znižanih cenah, še posebno nisko ceno imamo za člane Planice in za vsako prodano mednarodno avijonsko karto klub sprejme \$50.00



PHONE: 772 6774
Bayside Printing Service

For wedding invitations and all sort of small commercial printing.

ZA VSA MANJŠA TISKARSKA
DELA IN POROČNA NAZVANILA

LOJZE KOVAČIČ

64 Fourth Avenue, Chelsea Heights

PHONE: DELAVNICA 221 5536
A. V. Motor Body Repair

117 Lewis Rd., Wantirna South, 3152

SE PRIPOROČA VSEM SLOVENCEM
ŠIRNEGA MELBOURNA ZA VSA AUTO
KLEPARSKA DELA IN BARVANJE

24 UR TOWING SERVICE

PHONE: 221 5757

DOMA 232 4314

LASTNIK - VOJKO VOJK

Phone: 544 8466
E. Z. OFFICE MACHINES

Emil Zajc je zastopnik
ADLER IN OLYMPIA
Pisalnih strojev. Prodaja, nakupnina
in vsako vrstno popravilo zelo
natančen strokovnjak.

1475 Centre Rd., Clayton

Phone: **4811777**

Za okusne kranjske klobase, prekajeno
svinjsko meso, ter druge domače
specialitete se oglasite pri.

JOHN ☆ ☆ ☆
HOJNIK

209-215 St. Georges Road, Nth. Fitzroy